



IMPORTANTE / IMPORTANT

Si usted ya no posee este vehículo o si el nombre o la dirección indicada son incorrectas, favor de llenar esta hoja y envíela por correo. No necesita ponerle sello. No devuelva esta hoja si el vehículo, el nombre y la dirección que aparecen en esta hoja son correctos. Gracias.

If you no longer own the vehicle identified below, or if the name or address shown are incorrect, please fill out this card and mail - no postage necessary. Please do not mail if you own the vehicle and your name and address is correctly shown in the box below. Thank You.

CAMBIO DE DUEÑO CHANGE OF OWNERSHIP

Si usted ya no es el propietario de la unidad aquí indicada, favor de llenar la siguiente información según aplique.

If you do not own the vehicle shown in the box below, please fill the following information as applicable.

- Nunca he sido propietario de este vehículo.
Never owned this vehicle.
- Vehículo / Vendido / Transferido / Cambiado
Vehicle sold / transferred / traded.
- Vehículo pérdida total.
Vehicle scrapped.

- Vehículo Hurtado.
Vehicle stolen.
- Vehículo Exportado.
Vehicle exported.
- Otros.
Other _____

Si usted vendió o intercambió este vehículo y conoce el nombre del nuevo propietario, favor de escribir su nombre y dirección en el espacio de la derecha.
If you have sold or traded the vehicle and know the name of the new owner, please enter name and address in the space to the right.

CORRECCION DE NOMBRE O DIRECCION NAME OR ADDRESS CORRECTION

Si usted es el propietario del vehículo aquí indicado y el nombre o la dirección son incorrectos, favor de escribir el nombre y la dirección correcta aquí.
If you own the vehicle shown in the box below, and the name and address is incorrect, please enter your correct name and address here.

Nombre / Name

Dirección / Address

Ciudad / City

País / State

Area Postal / Zip Code

Teléfonos / Telephone



AVISO IMPORTANTE DE CAMPAÑA DE SEGURIDAD

Estimado propietario de vehículo Suzuki:

Este aviso le está siendo enviado en conformidad con los requerimientos de la Ley Nacional de Seguridad de Vehículos de Motor y Tránsito (National Traffic and Motor Vehicle Safety Act).

Suzuki Motor Corporation ha determinado que existe un desperfecto relacionado a la seguridad de vehículo de motor en los vehículos SUZUKI SX4 del 2013 equipados con transmisión de velocidad constante (CVT) y que fueron producidos en la Planta de Sagara de Suzuki Motor Corporation del 26 de diciembre de 2012 al 4 de febrero de 2013. Los tornillos que sujetan el convertidor de par de la transmisión a la volanta del motor, tal vez no fueron instalados con el ajuste necesario de torsión lo cual estos pudieran soltarse y salirse de su lugar creando un ruido anormal. En el peor de los casos los tornillos pudieran quedar atrapados entre la volanta y el bloque del motor lo cual pudiera causar que el motor se detenga, incrementado el riesgo de un accidente. El código designado para esta campaña es **VE**.

Para corregir esta condición, su centro de servicio autorizado Suzuki verificara que los tornillos del convertidor de par estén ajustados según especificaciones y removerá cualquier tornillo del convertidor de par que se haya salido e instalará tornillos nuevos asegurándose que estén ajustado bajo especificaciones. Este servicio será realizado para usted sin costo de pieza o labor.

Favor de comunicarse con su concesionario Suzuki para coordinar una cita conforme a este aviso importante de seguridad. Para localizar un concesionario de su mejor conveniencia, dentro de este sobre encontrará un listado de nuestros concesionarios o puede comunicarse al (787) 622-0600 o en nuestro sitio en la web www.suzukipr.com. Ya se le han enviado instrucciones y piezas sobre este aviso a su concesionario y la corrección puede ser realizada en menos de una hora, si usted tiene una cita previa. El trabajo podría requerir tiempo adicional en lo que se pone su vehículo en turno y se procesa el mismo. Si su concesionario tiene un gran número de vehículos esperando por servicio, dicho tiempo adicional podría ser significativo. Si usted ya no es el dueño de este vehículo, por favor llene la tarjeta de respuesta con franqueo pre-pagado que se incluye y devuélvala a nosotros.

Si su concesionario no completa el proceso de corrección sin cargo para usted, dentro de un término razonable de tiempo, le recomendamos que se comunique con Suzuki del Caribe, Inc. al (787) 622-0600 al Departamento de Garantía. Si aun así usted no estuviere satisfecho de que Suzuki Del Caribe y sus concesionario hayan realizado las mejores gestiones para completar el proceso de corrección de seguridad, usted podría escribir al Administrator, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, D.C. 20590 o llamar libre de cargos a la línea Caliente de Seguridad de Autos (Auto Safety Hotline) al (1-888) 327-4236, 1-800-424-9153; o vaya al sitio Web <http://www.safercar.gov>.

Regulaciones federales requiere que cada vehículo de arrendador que reciba esta notificación envíe copia de la misma al arrendatario dentro de los 10 días de haber recibido este aviso.

Lamentamos los inconvenientes que este aviso de seguridad pueda causarle, pero estamos seguros que usted entenderá nuestro interés en su seguridad y su continua satisfacción con su vehículo Suzuki.

Sinceramente,

Suzuki Del Caribe, Inc.

(English opposite side)



IMPORTANT SAFETY RECALL

This notice applies to your vehicle,

Dear Suzuki Owner,

This notice is sent to you in accordance with the requirements of the National Traffic and Motor Vehicle Safety Act.

Suzuki Motor Corporation has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in 2013 SX4 vehicles equipped with a continuously variable transmission CVT that were produced at Suzuki Motor Corporation's Sagara plant from December 26, 2012 through February 4, 2013. The bolts that fasten the drive plate to the torque converter may not have been installed with sufficient fastening torque and may loosen and come out. If the bolts come out, they can cause abnormal noise. In the worst case, the bolts can get caught between the drive plate and cylinder block, which may cause the engine to stall, increasing the risk of a crash. The designated code for this campaign is **VE**.

To correct this condition, your authorized Suzuki service provider will remove any torque converter bolts that have come out and install new ones, and will make sure that all of the bolts are tightened to the torque specification. This service will be provided at no cost to you for parts or labor.

Please contact your Suzuki service provider to schedule an appointment for this Important Safety Recall. To locate your nearest Suzuki dealer, please see the enclosed dealer list on this envelope or call at (787) 622-0600 or visit our website at <http://www.suzukipr.com>. Repair instructions have been sent to your Suzuki service provider. The repair can be completed in less than one and a half hours if you have an appointment and none of the bolts have come out. If it is necessary to remove bolts that have come out, several additional hours will be required to remove the bolts from the casing. If your Suzuki service provider has a large number of vehicles waiting for service, additional time may be required. If you no longer own this vehicle, please complete the enclosed postage-paid reply card and return it to us.

If your Suzuki service provider does not make the correction without charge and within a reasonable period of time, we recommend that you contact Suzuki Del Caribe, Inc. Warranty Department at (787) 622-0600. If, after contacting us, you are still not satisfied we have done our best to remedy this condition without charge and within a reasonable time, you may wish to write to the Administrator, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590, or call the toll-free Auto Safety Hotline at (888) 327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); or go to <http://www.safercar.gov>.

Federal regulations require that any vehicle lessor receiving this recall notice must forward a copy of this notice to the lessee within 10 days.

We sincerely regret any inconvenience that this recall campaign may cause, but we are certain you understand our interest in your continued satisfaction with your Suzuki vehicle.

Sincerely,

SUZUKI DEL CARIBE, INC.



Listado de Concesionarios Suzuki

Nombre del Dealer	Dirección Física	Dirección Postal	Núm. Telefónico
Auto Hermanos	Barrio Quebradilla Carr. # 152 Km. 1.8 Barranquitas, PR 00794	H C 03 Box 7933 Barranquitas, PR 00794-9542	787-857-5497 787 857-5955
Autoland	Sector El Maní Carr. # 2 Km. 148.4 Mayaguez, PR 00681	P.O. Box 8114 Mayaguez, PR 00681-8114	787-652-4000
Benítez Auto	Carr. #1 Km. 33.4 Bo. Bairoa, Caguas, PR 00726	P.O. Box 8789 Caguas, PR 00727-8789	787-744-0795
Cabrera Hermanos	Calle Truncado # 562 Arecibo, PR 00614	P.O. Box 140400 Arecibo, PR 00614-0400	787-816-4141
Nimay Suzuki Bayamón	Marginal Hato Tejas Carr. #2 Km 15.9 Bayamón, PR 00956	P.O. Box 8858 Bayamón, PR 00960-3108	787-641-2828
Nimay Suzuki Caguas	Ave. Degetau Caguas, PR 00726	P.O. Box 8858 Bayamón, PR 00960-3108	787-653-2828
Nimay Suzuki Kennedy	Marginal Ave. Kennedy 2.5 Puerto Nuevo, PR	P.O. Box 8858 Bayamón, PR 00960-3108	787-622-0200
Triangle Suzuki 65	Ave. 65 Infantería Km. 5.9 Río Piedras 00926	P.O. Box 29718 San Juan, PR 00929-0718	787-276-8585
Community Motors	8746 Lindberg Bay St. Thomas, USVI 00802-5935	8746 Lingberg Bay St. Thomas, USVI 00802-5935	1 340-776-4300
Metro Motors	#7 State Golden Rock Christiansted, St. Croix USVI 00820	PO BOX 849 Christiansted, St. Croix USVI 00821-0849	1 340-778-2121



Suzuki Del Caribe, Inc.

PO BOX 29718 SAN JUAN PR 00929

SERVICIO DE DEVOLUCIÓN SOLICITADO
RETURN SERVICE REQUESTED

NOTIFICACION SOBRE CAMPAÑA DE SEGURIDAD
SAFETY RECALL NOTICE

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
U.S. POSTAGE PAID
SAN JUAN, P.R.
PERMIT NO. 2141

ANUNCIO IMPORTANTE - RETIRO DE SEGURIDAD



Emitido De Acuerdo
Con La Ley Federal



IMPORTANT SAFETY RECALL INFORMATION



Issued in Accordance
With Federal Law

